



Franz Beiwinkel, Ortsstr. 68, 64646 Heppenheim  
Frau Stadtverordnetenvorsteherin  
Susanne Benyr  
Rathaus  
Großer Markt 1  
64646 Heppenheim

Fraktion  
BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN  
C/O  
Ortsstr. 68  
64646 Heppenheim  
Franz.beiwinkel@gruene-  
heppenheim.de  
Tel. 06252 6672

Datum: 28.09.2022

Sehr geehrte Frau Stadtverordnetenvorsteherin,

die Fraktion BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN Heppenheim bittet Sie folgenden Ergänzungsantrag zum Antrag der CDU / SPD-Koalition mit der Vorlagen-Nummer 2022-0252 „Erstellung eines Gesundheitswegweisers“ auf die Tagesordnung der nächsten Stadtverordnetenversammlung zu setzen.

Vielen Dank  
Mit freundlichen Grüßen

Franz Beiwinkel  
(Fraktionsvorsitzender)

### **Ergänzungsantrag „Erstellung eines Sozialwegweisers“ zum Antrag 2022-0252 „Erstellung eines Gesundheitswegweisers**

Die Stadtverwaltung wird beauftragt, ergänzend zum Gesundheitswegweiser einen Sozialwegweiser in verschiedenen Sprachen für Migranten, Geflüchtete und Asylsuchende, die in Heppenheim ankommen, zu erstellen. Dieser soll den genannten Zielgruppen Zugänge erleichtern, Beratungsstellen, Hilfeangebote und zuständige Behörden zu erreichen, um Beratungsangebote und zustehende Transferleistungen in Anspruch nehmen zu können. Der Wegweiser sollte analog dem Gesundheitswegweiser sowohl als Printversion als auch digital zur Verfügung stehen, online auf der Homepage der Stadt und als Broschüre im Bürgerbüro und in den entsprechenden Beratungsstellen der Stadt und im näheren Umfeld ausliegen.

#### **Begründung:**

Analog zum Antrag der SPD- und CDU-Fraktionen, einen Gesundheitswegweiser zu erstellen, wurde im SKS am 13.09. 2022 mit den genannten Fraktionen vereinbart, parallel zum Gesundheitswegweiser einen mehrsprachigen Sozialwegweiser auf den Weg zu bringen. Die Kirchen in Heppenheim pflegen schon seit mehreren Jahren diesen Sozialwegweiser in deutscher Sprache. Dieser könnte als Vorlage für einen kommunalen mehrsprachigen Wegweiser dienen.

Franz Beiwinkel  
(Fraktionsvorsitzender)